



**SO KOMMEN SIE ZU UNSEREN AUFFÜHRUNGEN IM GEMEINDESAAL BLATTEN,  
BAHNWEG 6, HOMBRECHTIKON.**

**Mit dem öffentlichen Verkehr**

Von der S-Bahn-Station Stäfa (S7) sowie Bubikon (S5) erreichen Sie uns mit dem Bus. Die Haltestelle (Hombrechtikon Post) ist zwei Gehminuten vom Gemeindesaal Blatten entfernt.

**Mit dem Auto**

Folgen Sie in Hombrechtikon den Hinweistafeln «Gemeindesaal Blatten». Parkplätze befinden sich beim Gemeindesaal Blatten und bei der Migros (Tiefgarage).

**Bereichern Sie Ihren Operettenabend kulinarisch**

Auch in dieser Spielsaison wird das Operetten-Restaurant geführt. Zudem sind die Getränkebar und die Cafeteria jeweils eine Stunde vor den Aufführungen geöffnet.

**OPERETTE IN 3 AKTEN VON JACQUES OFFENBACH**

REGIE: VOLKER VOGEL · MUSIKALISCHE LEITUNG: CASPAR DECHMANN

GEMEINDESAAL BLATTEN · HOMBRECHTIKON

3. SEPTEMBER BIS 16. OKTOBER 2011

[WWW.OPERETTE-HOMBRECHTIKON.CH](http://WWW.OPERETTE-HOMBRECHTIKON.CH)

## DIE GROSSHERZOGIN VON GEROLSTEIN

Die Grossherzogin ist jung, gelangweilt und sie liebt die Soldaten. Aus einer verliebten Laune heraus befördert sie den schönen Soldaten Fritz immer weiter, bis zum Oberkommandanten der Gerolsteiner Armee. Dadurch bringt sie die militärische Rangordnung arg durcheinander. Jacques Offenbach verspottet mit der «Grossherzogin von Gerolstein» das militärische Brimborium und das Günstlingswesen. Das Libretto seiner französischen Opéra Bouffe in drei Akten stammt von Henri Meilhac und Ludovic Halévy. Die Operettenbühne Hombrechtikon bringt die deutsche Fassung, überarbeitet von Caspar Dechmann und Fred O. Krauss, zur Aufführung.

Regie	Volker Vogel
Musikalische Leitung	Caspar Dechmann
Choreographie	Kimi Fiebig
Kostüme	Monika Schmoll
Maske	Rita Iten
Bühnenbild	Fred O. Krauss

Mitwirkende	Iwona Sakowicz	DIE GROSSHERZOGIN
	Simon Witzig	FRITZ, SOLDAT
	Erich Bieri	GENERAL BUMM
	Rudolf Ruch	BARON PUCK, HAUSHOFMEISTER DER HERZOGIN
	Hans Michael Sablotny	PRINZ PAUL
	Barbara Fuchs	WANDA, EIN BAUERNMÄDCHEN
	Andreas Dick	BARON GRÖG
	Felix Bühler	NEPOMUK, GENERAL-ADJUDANT
	Nicole Bosshard	HOFDAME
	Sandra Haus	HOFDAME
Christina Kenel	HOFDAME	

Chor und Orchester  
der Operettenbühne Hombrechtikon

### EINFÜHRUNG ZUM STÜCK

Neu bietet die Operettenbühne Hombrechtikon eine halbstündige Einführung zum Stück an. Fred O. Krauss berichtet über die Entstehung und die Besonderheiten der «Grossherzogin von Gerolstein» und wie das Stück in jener Zeit vom Publikum aufgenommen wurde.

Die Einführungen sind kostenlos und finden mit wenigen Ausnahmen (siehe Aufführungsdaten) jeweils 45 Minuten vor der Aufführung in einem der Nebensäle statt. Folgen Sie den Schildern im Foyer oder fragen Sie unser Personal an der Abendkasse.

### VORVERKAUF

Neu können Sie Ihren Platz online reservieren unter [www.operette-hombrechtikon.ch](http://www.operette-hombrechtikon.ch) oder per Telefon 055 244 39 76, Dienstag/Donnerstag/Samstag von 9–12 Uhr.

Die Tickets werden Ihnen innert 14 Tagen nach Eingang der Bestellung mit der Rechnung zugestellt. Es besteht kein Rückgaberecht. Die Bearbeitungsgebühr pro Bestellung beträgt CHF 5.00.

### ABENDKASSE

Die Abendkasse ist jeweils eine Stunde vor Aufführungsbeginn geöffnet. Bitte beachten Sie, dass an der Abendkasse nur Barzahlung möglich ist (keine Kreditkarten).

### ROLLSTUHLPLÄTZE

Es stehen Plätze zur Verfügung. Bitte wenden Sie sich an den telefonischen Vorverkauf.

### AUFFÜHRUNGSDATEN

Die Aufführungen dauern max. drei Stunden.

Sa, 3. September	19.00 Uhr	Première
Fr, 9. September	19.30 Uhr	2. Auff. <sup>*</sup>
Sa, 10. September	19.30 Uhr	3. Auff. <sup>*</sup>
So, 11. September	17.00 Uhr	4. Auff. <sup>*</sup>
Fr, 16. September	19.30 Uhr	5. Auff. <sup>*</sup>
Sa, 17. September	19.30 Uhr	6. Auff. <sup>*</sup>
So, 18. September	17.00 Uhr	7. Auff. <sup>*</sup>
Fr, 23. September	19.30 Uhr	8. Auff.
Sa, 24. September	19.30 Uhr	9. Auff. <sup>*</sup>
So, 25. September	15.00 Uhr	10. Auff. <sup>*</sup>
Fr, 30. September	19.30 Uhr	11. Auff.
Sa, 1. Oktober	19.30 Uhr	12. Auff. <sup>*</sup>
So, 2. Oktober	17.00 Uhr	13. Auff. <sup>*</sup>
Mi, 5. Oktober	19.30 Uhr	14. Auff.
Fr, 7. Oktober	19.30 Uhr	15. Auff. <sup>*</sup>
Sa, 8. Oktober	19.30 Uhr	16. Auff. <sup>*</sup>
So, 9. Oktober	15.00 Uhr	17. Auff. <sup>*</sup>
Mi, 12. Oktober	19.30 Uhr	18. Auff. <sup>*</sup>
Fr, 14. Oktober	19.30 Uhr	19. Auff. <sup>*</sup>
Sa, 15. Oktober	19.30 Uhr	20. Auff. <sup>*</sup>
So, 16. Oktober	15.00 Uhr	Dernière <sup>*</sup>

\* Einführung zum Stück jeweils 45 Minuten vor Aufführungsbeginn.

### BESTUHLUNGSPLAN

■ Kat. 1 CHF 80.00	■ Kat. 2 CHF 70.00
■ Kat. 3 CHF 60.00	■ Kat. 4 CHF 40.00
■ Kat. 5 CHF 30.00	■ Kat. 6 CHF 20.00

